



# Defesa de Espinho

SEMÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Domingo

3

Maio - 1959

N.º 1414

Ano XXVIII S.º VIII

(AVENÇADO)

Visto pelo C. de Censura

Redacção e Administração: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO  
TELEFONES: 113 (Por chamada) e 187 (Residência do Director)

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO  
BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGA DIAS  
Comp. e Imp. na TIP. ESPINHENSE - Rua 14 - ESPINHO - Telef. 187

## Aproxima-se a época de Veraneio

Impõe-se, entre outras providências, que a C. P. intensifique a circulação de comboios entre Espinho e Porto

Aproxima-se, a passos largos, a época de veraneio. Prosseguem as obras de saneamento que caminham para a conclusão, e as nossas principais artérias, mormente as da zona de turismo propriamente dita, estão a passar por consideráveis melhorias.

Há que providenciar para que tudo esteja concluído, ou pelo menos o principal, até ao fim do próximo mês de Maio, antes que comece a intensificar-se o movimento de visitantes e turistas nacionais e estrangeiros.

No dia 1 de Junho abre, como de costume, o Casino e seus anexos, os quais também estão a passar por melhorias. Pode dizer-se com verdade que por esse facto a concorrência de visitantes aumenta e Espinho inicia a sua época de verão.

Esta não devia limitar-se à abertura do Casino e às respectivas diversões internas. Devia ser assinalada por mais alguma coisa que atraísse à nossa praia o maior número de forasteiros.

O movimento de uma estância de turismo é tanto maior quanto maior forem as atracções e as facilidades de comunicação.

O movimento de automóveis cresce de ano para ano e as carreiras de caminhetas esgotam as suas lotações, mesmo com desdobramentos. Os comboios transportam diariamente um elevado número de passageiros. Não obstante, muitas pessoas deixam de vir a Espinho por falta de meio de transporte, principalmente de Espinho para o Porto, porquanto os dois últimos comboios tranvias que têm, presentemente, são às 20,30 e 22,34; ora isto é muito pouco para um percurso tão populoso e movimentado como é o desta praia à capital do Norte.

Como remediar essa falta? — Uma das formas, possivelmente a mais prática e mais eficiente, até porque além de beneficiar a nossa praia não acarreta prejuízo, antes pelo contrário, seria a C. P. estabelecer entre Porto-Espinho-Porto, intercalando nas actuais circulações, outras circulações a efectuar com automotoras em regime de naveta, dispensando as manobras.

Com duas ou três dessas circulações e bem estudados os horários, supomos que o serviço ferroviário poderia, pelo menos, atenuar o mal que apontamos.

Estará a C. P. disposta a colaborar, com os meios ao seu alcance e sem prejuízo, com o turismo local? E' de prever que sim e por isso esperamos do esclarecido critério de quem superiormente dirige a exploração da C. a dos Caminhos de Ferro Portugueses a solução de tão importante problema.

Em nome dos beneficiados, que se são muitíssimos, e da nossa terra que nunca deixou de ser grata a quem a auxilia, antecipamos os nossos agradecimentos.

### João Pereira da Rosa

O Sr. Presidente da República condecorou com a grã-cruz da Ordem de Benemerência, cujas insignias lhe impôs numa recente visita às instalações da Colónia Balnear Infantil do «Século» o sr. João Pereira da Rosa, ilustre director do jornal «O Século», fundador e desvalado protector daquela benemérita instituição.

Por tal e bem merecida distinção, o sr. Pereira da Rosa tem recebido inúmeras felicitações oriundas de todos os recantos de Portugal, e ás quais queremos também juntar as nossas, humildes mas sinceras.

### Congresso Histórico de Portugal Medieval

Vai a Câmara Municipal de Braga, em cooperação com colectividades ou institutos de cultura bracarense, promover o Congresso Histórico de Portugal Medieval, cujos trabalhos preliminares e preparatórios estão a decorrer com a maior normalidade. A Secretaria Geral do Congresso acha-se instalada na Câmara Municipal de Braga, onde se prestam aos interessados todos e quaisquer esclarecimentos sobre tão magno acontecimento cultural com projecção internacional. No próximo n.º daremos a conhecer pormenores acerca deste Congresso.

O Sr. Presidente do Conselho recebeu significativas homenagens por motivo do seu 70.º aniversário natalício e do 31.º aniversário da sua entrada para o Governo

*Na pretérita 2.ª feira fez 31 anos que o Senhor Professor Doutor Oliveira Salazar entrou para o Governo como ministro das Finanças, num momento de confusão na vida portuguesa, agitada por uma política apaixonada em excesso e nociva à marcha dos negócios públicos, principalmente devido à instabilidade governamental.*

*Na pasta das Finanças o Senhor Doutor Oliveira Salazar levou a cabo uma obra notável de saneamento de que resultou o equilíbrio orçamental e conseqüente restabelecimento do nosso crédito no estrangeiro, e permitiu iniciar-se um grande surto de progresso por todo o País que, de ano para ano, mais se avoluma.*

*Mais tarde S.ª Ex.ª assumiu a chefia do Governo, passando a orientar superiormente, em todos os sectores da governação, a vida nacional, revelando-se um estadista de altas qualidades, admirado por nacionais e estrangeiros.*

*No dia seguinte, 28 de Abril, completou S.ª E.ª 70 anos de idade, sendo por um e outro factos, alvo de expressivas homenagens quer do mundo oficial quer dos seus concidadãos da Metrópole e do Ultramar, numa significativa e eloqüente manifestação de apreço e reconhecimento pelos altos serviços que tem prestado à Nação Portuguesa, homenagens das quais a Imprensa diária tem publicado desenvolvidos relatos.*

### A Queima das Fitas da Universidade do Porto

Principiam hoje e terminam em 10 do corrente as festas da Queima das Fitas de 1959 da Universidade do Porto, com um valioso e aliciante programa, do qual constam festivais desportivos, chás dançantes no Pavilhão dos Desportos, festivais nocturnos, representação de uma revista académica e do tradicional cortejo através das Ruas da cidade do Porto.

As festas deste ano prometem.

### CINE-CLUBE DE ESPINHO

Na sua próxima sessão, a realizar no Teatro S. Pedro, na próxima 4.ª feira, 6, pelas 21,30 h., será exibida a obra prima do cinema americano "MOULIN ROUGE".

## Relatório e Contas de 1958 da Câmara Municipal de Espinho

(Continuação do n.º anterior)

9) VIAÇÃO E OBRAS: — (Continuação) — Das despesas efectuadas por este capítulo distinguimos as seguintes principais; a) — POR CONTA DA DESPESA ORDINÁRIA: Pessoal — 94.052\$40; Construção de um tanque no lugar do Mocho — 16.895\$50; Arranjo do Largo da Graciosa — 110.400\$00; Construção de um lavadouro em Paramos — 16.350\$00; Conservação, reparação e melhoramentos no edificio dos Paços do Concelho — 19.127\$70; Reparação, conservação e beneficiação de estradas e caminhos nas freguesias e arruamentos na vila, incluindo mão de obra e materiais — 178.450\$30; Construção, reparação e beneficiação de passeios nos arruamentos da vila — 15.040\$00; Para obras e melhoramentos nas freguesias, nos termos do n.º 2.º do art.º 754.º do Código Administrativo — 90.911\$00; Projectos e orçamentos de obras, incluindo cópias e fiscalização de obras relacionadas com os mesmos projectos — 15.162\$20; Aquisição de uma garagem no ângulo das R.s 62 e 14, para alargamento e alinhamento da R. 14, por expropriação e outras despesas com a indemnização aos proprietários por esta expropriação, como construção do muro cunhal do prédio e outras despesas — 49.955\$90. b) — POR CONTA DA DESPESA EXTRAORDINÁRIA (com a participação do Estado): 1) — EXECUTADAS PELA CÂMARA: Construção da Estrada Municipal de Gueitim a Esmojes (Altos Ceus), na Estrada Nacional 326 — 3.ª Fase: Pavimentação com revestimento betuminoso na extensão de 1.750,95 metros — 26.006\$30; Reparação e beneficiação do Caminho Municipal de acesso à Igreja de Paramos e do ramal entre este caminho e a E. N. 14 — 2.ª fase: Ramal de ligação à Estrada Municipal do Barril, na extensão de 148,34 m. — 10.000\$00; Reparação e revestimento betuminoso de diversas estradas do concelho de Espinho — 122.655\$00; Reparação e beneficiação da Estrada Golf — Recarga do macadame com revestimento betuminoso na extensão de 470 m. — 58.959\$00; Reparação e beneficiação da Estrada do Golf — 2.ª Fase — 67.056\$00. 2) — EXECUTADAS PELOS SERVIÇOS MUNICIPALIZADOS: — Construção da Rede de Esgotos de Espinho (correspondente à participação) — 452.569\$50.

10) PARQUES, JARDINS E ARBORIZAÇÃO: — Eis algumas das principais despesas com este pelouro: Pessoal — 50.596\$30; Construção de uma casa para guarda de ferramentas, no Parque — 5.480\$00; Aquisição de candeeiros de iluminação pública para o Parque Municipal — 11.952\$00; Conservação, embelezamento e beneficiação do Parque e Jardins Municipais, incluindo o Parque Infantil instalado no Parque Municipal Joao de Deus e balneario e «courts» de tenis anexo ao Parque em referência — 9.664\$00; Aquisição de árvores, arbustos e caniços — 5.571\$50.

11) OUTROS SERVIÇOS: — Principais despesas do Matadouro: Pessoal — 109.175\$20; Aquisição de ferramentas — 2.200\$00; Aquisição de ferramentas e utensílios — 4.725\$00; Conservação, reparação e beneficiação do edificio e instalações do Matadouro, incluindo as do Canil nele existente — 9.497\$00; Conservação, reparação e beneficiação de veículos — 5.106\$00; Aquisição de óleo, e gasolina para os veículos — 5.442\$00; e Aquisição de combustíveis — 7.902\$00. Outras despesas: Mercados: Pessoal — 36.000\$00. Posto de Fiscalização de Leite: Pessoal — 60.047\$60; Conservação, reparação e beneficiação das instalações do Posto de Fiscalização de Leite — 2.295\$70. Serviços de Saúde: Pessoal — 25.918\$40; Tratamento de doentes pobres em estabelecimentos hospitalares (já incluído no capítulo «Assistência») — 12.090\$50. Sanidade Pecuaría: Pessoal — 21.600\$00; Cadeia: Pessoal — 2.077\$40; Reembolso ao Estado dos encargos com a construção da Cadeia Comarcã, correspondente a 2 semestralidades — 19.126\$60; Complemento do pagamento devido ao Estado pela obra «Reparação de Cadeia Comarcã da Feira» — 2.755\$00; Aferição: Pessoal — 7.200\$00.

(Continua)

### Protecção ao Trabalho Feminino

Novas providências tomadas pelo Senhor Ministro das Corporações

Como foi oportunamente publicado na imprensa, o Senhor Ministro das Corporações e Previdência Social exarrou dois despachos com datas de 6 e 13 de Janeiro de 1958, destinados especialmente a proteger a mulher trabalhadora.

Num deles recomenda-se a necessidade de se incluírem em convenções colectivas de trabalho normas que visem àquele objectivo. No outro estabelece-se já algumas regras de applicação imediata para aquelas actividades em que não seja possível a fexão por via convencional. Em qualquer dos casos, a protecção tinha em vista exclusivamente a mulher casada.

Recohe-se, porém, a necessidade de se ampliar o campo de applicação de tais normas a todas as mulheres que exerçam uma actividade profissional e tenham encargos de família, assim foi determinado pelo novo despacho publicado no Diário do Governo de 14 de Janeiro último.

No prosseguimento de uma politica de protecção destinada a acastelar e a defender os interesses e a posição da mulher trabalhadora, acaba também o Senhor Ministro das Corporações de aprovar um esquema de ordenação das disposições relacionadas com a protecção do trabalho feminino a inserir em convenções colectivas, sempre que o agregado profissional, beneficiário da regulamentação, justifique a inclusão das respectivas matérias.

### Concurso «Heróis de Portugal»

Está a despertar vivo interesse no meio da gente adulta e das crianças o Concurso «Heróis de Portugal», — mais uma iniciativa brilhante de «O Século», a principiar hoje.

Pelas colunas do grande jornal diário de Lisboa vão destilar muitos dos vultos da História que por suas gloriosas façanhas e amor à Pátria souberam rodear o seu nome de uma auréola de prestígio, tão grande que havia de manter-se pelos séculos fora. Com eles vão passar também figuras contemporâneas que, servindo a Nação, defendendo-a e prestigiando-a, cometeram feitos que lhes deram um merecido lugar nas páginas da História.

Desenhos alusivos a cada um desses heróis e às suas magnificas proezas são publicados diariamente por aquele jornal, acompanhados de simples mas elucidativos apontamentos, merecidos dos quais o leitor curioso, o estudioso ou a criança poderão rememorar um passo brilhante do livro da História Patria ou colher um ensinamento cheio de interesse.

Muitos e valiosos prémios estarão em disputa neste novo Concurso de «O Século».

### 21.º Aniversário da A. Académica de Espinho

Realizou-se ontem, à noite, no Restaurante de «O Nosso Caté», o Jantar de Contraterrização comemorativo do 21.º aniversário da A. Académica de Espinho, tendo decorrido no meio do mais caloroso entusiasmo e fé nos destinos da colectividade.



Relâmpagos... Sociais

Registo Social Aniversários

**FEZ ANOS**, em 2.º de Abril, o sr. António Pinto dos Santos, ausente em Niterói, Estado do Rio, Brasil.

**FAZEM ANOS**, Hoje, dia 3, as meninas Murta José N. das G. L. e Lourinda da Sa Oliveira, filha do sr. António Alves da O. Paixão; as sras. D. Guilhermina Ferreira da Costa, D. Adelinda da Costa Oliveira, D. Palmira Alves da Silva, esposa do sr. Fausto da Costa Monteiro, de Silvalda, e D. Maria de Lúdes F. Pinto, esposa do sr. R. Carlos de Oliveira Marques; os meninos Quintino da Silva Bastos, Rogério Vieira da Sa de Paramos, Fortunio António, filho do sr. Mário Valadas da Castro e Carlos Alberto Capela, filho do sr. Bernardino dos Santos Capela, ausente em Luanda;

— Amanhã, dia 4, as meninas Ádila Rimos Resende, filha do sr. Albino de Oliveira Resende, e Maria Oreste Amorim, do Porto, as sras. D. Maria Gonçalves F. da Costa, ausente em Coimbra, e D. Alice Dias Monteiro Santos, de O. de Azeméis; os sras. Joaquim Silva, ausente em Lisboa, e Joaquim Henriques Alves;

— em 5, a senhorinha Maria Teresa Pereira Dias, filha do sr. António Alves Dias, de Lisboa; os meninos Fortunio Antunes de Moura, filho do sr. Álvaro Antunes de Moura, António C. Ribeiro, e Manuel Augusto Loureiro de Campos, filho do sr. Afonso de Camp. s, do Porto; e o sr. Dúvia Rodrigues Pinto Pinhal, ausente em Matosinhos;

— em 6, os srts. José Martins Alves Junior, e Manuel Dias Coelho;

— em 7, a menina Maria Fernanda Carneiro Dias Pinto, filha do sr. Cristóvão Dias Pinto, e sr. D. Angila Pinto de Aguiar Carvalho, e o sr. Manuel de Almeida Furtoso;

— em 8, as senhorinhas Graçinda Ferreira do Couto, e Maria Teresa Folha, filha do sr. Joaquim da Cunha Folha, de Lisboa; a menina Judite Dias Valente Caralinda, filha do sr. Francisco V. Caralindo; e sr. D. Luísa Gomes Pinto, esposa do sr. Américo Ferreira da Cunha, de Paramos, e o sr. Manuel de Almeida Furtoso;

— em 9, a menina Maria Rogal, filha do sr. Abílio Ferreira.

Doentes

Na Casa de Saúde de Espinho submeteu-se a delicada operação ao estomago o estimado desportista sr. Joaquim Catinho;

Na mesma Casa hospitalar também foi submetida a melindrosa intervenção cirúrgica, a sr. D. Maria Fernanda de Oliveira Fonseca, esposa do sr. Gentil Lopes da Fonseca;

Ainda na mesma Casa de Saúde, foi operado de apendicite o sr. Carlos Alberto Baptista de Castro Cortela, da Gijó.

Todas as operações, que foram prestadas pelo ilustre cirúrgico sr. D. G. Gomes de Almeida tiveram pleno êxito e os doentes encontram-se em franco convalescência.

No Hospital de N. S. da Ajuda foi operado de uma histeria, pelo sr. Dr. Gomes de Almeida, o sr. Manuel Marques Pereira, ni estimado agente em Paramos.

A todos os doentes desejamos pronto e completo restabelecimento.

Cobrança

A necessidade de reunir fundos para fazermos face aos nossos encargos, relativamente pesados, leva-nos a activar a cobrança das assinaturas quer anuais quer semestrais, e assim vamos enviar para o Correio os recibos das assinaturas ainda não pagas.

Para as localidades onde haja um só recibo a cobrar, o mesmo será onerado com a sobretaxa de 4\$00 ou 5\$30, conforme se trate de assinatura semestral ou anual, respectivamente.

Casa com Quintal Compra

Belmiro de Oliveira Sousa Rua 19 N.º 325 ESPINHO. Não se atendem intermediários.

Oferece-se

Encarrego-me lavar, côrar e brunir roupas m/ casa, compet. e idoneidade; Mulher 26 anos. Posso dar algumas tardes fora. Ana Maria - R. 9 n.º 329.

CASA SOARES

Móveis • Forjados • Artigos Decorativos • Carpetes

Augusto da Rocha Soares

Rua 46 n.º 658 - Telef. 97 ESPINHO



Se costura o dia inteiro Não se canse, não se [estafe] Poupe-se... e poupe dinheiro: Compre uma máquina PFAFF.

A Inauguração do Ginásio da Associação Académica de Espinho

Da adaptação de uma dependência da antiga fábrica de seriação sita à K. 29, nesta vila, surgiu o Ginásio da Associação Académica de Espinho, iniciava a todos os títulos louvável, que representa um grande esforço de uma colectividade pobre e que marca o ponto de partida para a solução de um importante problema de Espinho — a construção do Pavilhão-Ginásio. Enquanto não se leva a cabo a obra definitiva a que faz jus a educação física da mocidade espinhense, para que resulte no precioso benefício almejado por toda a população do concelho responsável, a bela iniciativa daquela agremiação desportiva, já com uma apreciável sôna de bons serviços prestados ao Desporto e à terra, vem dentro de certa medida preencher a avultada lacuna que se notava na vida espinhense, num centro desportivo que é considerado um dos primeiros do País.

A inauguração oficial teve lugar na noite de 25 do mês findo, achando-se presentes, alem das autoridades e dos representantes da Imprensa e de diversos organismos locais, dirigentes, associados, atletas da A. Académica, e outros desportistas espinhenses e pessoas pertencentes a diversas categorias sociais. O acto inaugural abriu com uma breve, mas expressiva sessão solene, presidida pelo sr. Eng.º Manuel Ferreira Baptista, Presidente da Câmara Municipal, que se achava ladeado pelos srts. Arq.º Jerónimo Ferreira Reis, Vice-Presidente do Município; Joaquim Moreira Costa Jr, Pres. da Comissao M. de Turismo; Domingos Fernandes de Oliveira, vereador; Ernesto Duque e António Gato, respectivamente Presidente e Vice-Presidente da A. Académica; e Hilario Fernando, pela direcção do Sporting de Espinho. O Sr. António Gato pronunciou um breve discurso, sublinhando o valor da iniciativa partida de uma colectividade sem recursos, iniciativa que para se converter em realidade exigiu um esforço enorme, mas que será ainda maior para se manter. Faz um apelo a todos os espinhenses bairristas para que auxiliem a obra encetada, manifestando a propósito a esperança de que a iniciativa da Académica conquiste a atenção dos que não dão o devido relevo ao clube. Esclarece por fim que o actual Ginásio da A. Académica constitui a pedra basilar da obra definitiva de que a nossa terra tanto carece: o Pavilhão-Ginásio de Espinho. Termina com um vibrante apelo à mocidade do concelho.

A encerrar a inauguração do Ginásio, realizou-se uma excelente exhibição da classe de ginástica aplicada do Sport Clube do Porto, seguida com o maior interesse pela assistência que lhe dispensou os mais calorosos aplausos.

O Ginásio da A. Académica de Espinho consta de um amplo salão cimentado com as dimensões 11x24 m; estando dotado de boa instalação eléctrica que lhe garante uma conveniente iluminação de noite. De dia recebe a luz vinda do exterior através de claraboias. Ao fundo do salão está situada uma ampla dependência destinada a vestiário e em comunicação com este as instalações sanitárias, que compre-

Revestiu-se de aspecto verdadeiramente emocionante o acto de desceramento, pelo Sr. Presidente da Republica, da lápida comemorativa da primeira travessia aérea do Atlântico Sul, empresa tabulosa de coragem e audacia que Gago Coutinho e Sacadura Cabral levaram a efeito há trinta e sete anos por sobre a vastidão do Atlântico no tempo em que a navegação aérea constituía ainda privilégio dos que tinham em si um desenvolvido espírito de aventura.

Enquanto não for erguido em Lisboa um monumento ao leito dos dois heróis, ficará junto da Torre de Belem a lápida evocadora que o Aero-Clube de Portugal, comemorando o seu cinquentenário, ali mandou colocar.

Não obstante a sua singeleza, a cernição ficou assinalada pelo fervor patriótico das declarações então produzidas pelo Sr. Coronel Pinheiro Correia, em nome do Aero-Clube, e Sr. Dr. Norberto Lopes, director do «Diário de Lisboa» e uma das testemunhas do inesquecível feito que, a bordo do cruzador «República», acompanhou a travessia aérea.

Recordando o acontecimento o Sr. Dr. Norberto Lopes afirmou: «Se a história, como se diz, e mestra da vida, aproveitemos as lições e não deixemos perder o exemplo que elas representam e o estímulo que elas representam para as gerações futuras. Só assim seremos dignos dos antepassados que a escreveram com «sangue, suor e lágrimas», para me servir duma frase célebre proferida num minuto histórico!»

Ao retirar-se, o Sr. Presidente da Republica, que honrou com a sua presença aquia efeméride, felicitou o Sr. Coronel Pinheiro Correia pela dignidade das comemorações do 50.º aniversário do Aero-Clube, salientando, a propósito, o carácter da cerimónia a que acabava de assistir.

Agência Funerária

de Isaura P.ª de Sousa Pinto-Rua 62 n.º 327 - Telef. 655.

endem chuva. O Ginásio dispõe por agora apenas de um espaldar, mas conta-se que pouco a pouco se vá apetrechando da aparelhagem necessária, contando-se na colaboração de todos os espinhenses que o possam ajudar para o efeito. Os dirigentes da Académica contam que a Associação dos Bombeiros V. de Espinho venha a ceder o material do seu velho ginásio que ainda guarda.

No Ginásio em referência, alem da preparação dos atletas das diversas modalidades desportivas da A. Académica e dos varios cursos de ginástica que se irão criar, poderão praticar-se o voleibol e o «badminton», uma secção que o clube vai criar.

A's pessoas caridosas Apelo de uma infeliz esposa e mãe

Uma jovem costureira desta Vila, casada, com o marido desempregado e com três filhinhos de tenra idade a sustentar, sem outro recurso para que aos filhinhos não faltasse o leite e o pão durante algum tempo, viu-se obrigada a empunhar a cabeça da sua máquina de costura.

Privada agora do seu ganha pão, o marido ainda desempregado e doente, e a veigonha a impedir de estender a mão à caridade pública, vem por n.º so intermédio lançar um apelo á bondade e ao sentimento caritativo das Senhoras de Espinho para que lhes valham nesta situação alhiva de esposa e de mãe, a fim de poder resgatar a cabeça da máquina e novamente ganhar a «pao nosso de cada dia».

Privada agora do seu ganha pão, o marido ainda desempregado e doente, e a veigonha a impedir de estender a mão à caridade pública, vem por n.º so intermédio lançar um apelo á bondade e ao sentimento caritativo das Senhoras de Espinho para que lhes valham nesta situação alhiva de esposa e de mãe, a fim de poder resgatar a cabeça da máquina e novamente ganhar a «pao nosso de cada dia».

«Deusa de Espinho», sempre senivel a miséria alheia, abre nas suas columnas uma subscrição a favor da infeliz senhora, crentes de que mais uma vez se provará a generosidade dos seus leitores, especialmente das senhoras espinhenses:

Subscrição para resgate de uma cabeça de máquina de costura de uma costureira de Espinho.

«Deusa de Espinho» (Comite de Caridade) . . . . .	30\$00
D. Madalena Dias Moreira . . . . .	20\$00
D. Maria de Fátima Garcia de Oliveira . . . . .	20\$00
D. Ana Isabel Garcia de Oliveira . . . . .	20\$00
D. Palmira Loureiro . . . . .	10\$00
D. Margarida Mourinho . . . . .	10\$00
Uma Espinhense residente em S.ª Maria em cumprimento de uma promessa ao bondoso e Santo Padre Cruz . . . . .	100\$00
Suma . . . . .	210\$00

Aviso aos Incautos

Todo o cuidado é pouco, e todas as precauções são necessárias contra os ardis de que se servem quantos se dispõem a explorar a boafé e a ingenuidade dos candidatos a emigrantes e que se deixam desprevenidamente seduzir por elementos suspeitos, usando do processo e meios de absoluta illegalidade.

Em consequência, vem a Junta de Emigração muito oportunamente lembrar a todos os interessados o delicto do artigo 27.º do decreto-lei n.º 41.456 de 19 de Dezembro de 1957 e que reza assim:

«A publicação de quaisquer folhetos prospectos, cartazes, anúncios ou outra forma de publicidade sobre recrutamento a emigração ou estrangeiro sem prévia autorização da Junta de Emigração será punida com a multa de 5.000\$00, elevada ao dobro em caso de reincidência, e pela qual serão solidariamente responsáveis o seu autor e a publicação, revista ou jornal em que seja feita essa publicidade.»

Em linguagem clara e concisa se despe ta, pois, a atenção de todos que incautamente se possam iludir se ou enleiar se nas milhas dos exploradores sistemáticos dos incautos, cientes ou ignorantes da campanha em que todos, civicamente, nos devemos empenhar.

PREDIO — VENDE-SE

Em Anta, a 200 metros de Espinho, na linha de continuação da rua 31. Optimo local, de bom futuro. Para rendimento, com 3 quintalões. Casa e terreno para quintal e construção. Serventia carral por duas ruas e com direito a água do poço vizinho. Cerca de 1.000 metros quadrados. Preço 80 contos. Tratar com Rufino Pereira, Rua 7 n.º 299, ou com o proprietário, Manuel Pereira, Porto d'Ave, telefone 7428.

Vendem-se

- 1 Balança de balcão marca Avery;
- 1 Moínho para café;
- 1 Depósito para azeite com a capacidade de 800 l.;
- 1 Caixa registadora;
- Falar na Rua 23 n.º 250.

Sociedade de Pesca Costa Verde, Limitada (Sede: Espinho)

Por escritura desta data, no Cartório Notarial de Espinho, a cargo do notario, licenciado António Ferreira Pinto Basto de Figueiredo, esta sociedade levou o seu capital para 110.000\$00 e admitiu como novo socio Manuel Moreira dos Santos, com a cota de 10.000\$00, ficando este, na sociedade, com todos os direitos dos demais socios.

Espinho, 13 de Abril de 1959. O Judante do Cartorio, Manoel Coelho de Campos

PINTO DE MAGALHÃES, L. DA BANQUEIROS

CAPITAL E RESERVAS: SESENTA milhões de escudos

PORTO—Rua Sá da Bandeira, 53—Telef. 20133 (P.P.C.) 7 linha LISBOA—Rua do Ouro, 95—Telef. 366056 (P.P.C.) 5 linhas AMARANTE • ARCOS DE VALDEVEZ • PENICHE • FÁTIMA

Correspondentes no Rio de Janeiro:

PINTO DE MAGALHÃES, L. DA - Rua do Ouvidor, 86

faça render as suas economias depositando-as em

PINTO DE MAGALHÃES, L. DA BANQUEIROS

Todas as operações bancárias

COMCAD  
Silvalda de Espinho  
Muito digna a V.ª  
seguinte  
«Tem... de tinta, c...  
soe azeite...  
de jeto se...  
Muito po... se to...  
acerca do...  
terias. Ass...  
«A est... da fre...  
sia, ou se...  
Igreja, a...  
da access...  
deiro de...  
ate aqu...  
mesmo lo...  
Nossa Sen...  
partido...  
tambem...  
todas as...  
Excelência...  
nun estab...  
Para me...  
Procedi...  
nossa tr...  
rastei...  
sáveis...  
monet...  
palnar...  
assim se...  
tudo que...  
tudo de...  
caído me...  
se apre...  
DA FRU...  
Outra...  
cer o me...  
pectos...  
uns ta...  
dos de...  
tem esc...  
a B. J...  
mesmos...  
GUER...  
Pessoas...  
Mesmo...  
se tem...  
gar! Ja...  
Pessoas...  
rias, ter...  
Feizivel...  
com base...  
listas...  
das, est...  
Deixemo...  
dos, e r...  
de se r...  
a nossa...  
seja ap...  
MODELO...  
E REBEL...  
gestia...  
Deus, com...  
Pugnaci...  
mas sem...  
a todos...  
JOSÉ S... PEREIRA

XIV Cong...  
Obras de...  
A Associa...  
para Ob...  
que foi...  
Catholic...  
fund ção...  
rídica...  
dos da...  
mais em...  
nem Dir...  
pessoas...  
ventude...  
O últim...  
em 1956...  
1952, e...  
O próxi...  
em Li...  
do uma...  
nos dias...  
Pela ac...  
de es...  
das comp...  
este con...  
d verá...  
Congres...  
de Prote...

farmaci...  
6. Farm...  
2.ª feir...  
3.ª...  
4.ª...  
5.ª...  
6.ª...  
Sábado...  
Espinho

Casa...  
Pequ...  
80.000\$...  
Cast...  
ao n.º 10.

Venda...  
VIL...  
Rua 21...  
quintal, F...  
Espinho.







# GRANDE GARAGEM DE ESPINHO

— de —  
Clemente Silvestre Rodrigues Sabença



Venda de carros usados

Estação de Serviço Especializado SHELL Pronto Socorro Permanente Lavagens, e Lubrificações, Secções de Mecânica, Chapeiro e Pintura.

Telefone 552

Rua 62 n.º 384

ESPINHO

# JULIA

CONFEITARIA, MERCEARIA FINA E FRUTAS

Especialidades diversas e Regionais—Depósito dos Vinhos da Real Companhia Vinícola do Norte de Portugal, dos Biscoitos Paupério e da Água da Terra Nova  
JULIA BARBOSA LOURENÇO  
Gerência de João Lourenço  
Rua 19, 264 Telef. 204 ESPINHO

# LOUÇARIA GUERREIRO

— FERREIRA & COUTO —

NOVIDADES - UTILIDADES - LOUÇAS VIDROS - CUTELEARIAS - FOGÕES — E CUFRES —

Rua 16 n.º 485-Espinho-Tel. 165 (Junto aos Bombeiros V. Espinhenses)

# Colégio de S. LUIS

— PRAIA DE ESPINHO Telefone 60 —

Internato e Externato para Rapazes  
Externato - 3.º ciclo - para Meninas

**Ensino Liceal:** 1.º e 2.º ciclos - para Rapazes. 3.º ciclo, 6.º e 7.º de Letras e Ciências - para Meninas e Rapazes (Curso Misto).

**Ensino Técnico:** Ciclo Preparatório (Industrial e Comercial), Curso Geral do Comércio.

Instrução Primária e Admissão aos Liceus e Escolas Comerciais

# COLÉGIO DE N.ª S.ª da Conceição PARA MENINAS

Avenida 24 ESPINHO Telefone 303

Internas,  
Semi-internas,  
e Externas

# Casa Funerária Maria de Lurdes M. Duarte

Trata de funerais dos mais modestos aos mais luxuosos e de trasladações para qualquer ponto do País, observando-se a maior pontualidade em todos os serviços  
PREÇOS MODICOS  
Telefone 191 (a qualquer hora)  
Rua 11 - 545 - Espinho

# Armazens e Casa Idalina

Mercearias e artigos utilitários  
Deposítario de telhas de vidro, garrafas e garratões, e candeiros, lampadas, azeitonas de conserva e batata. Depósitos dos Espumantes «Caves Primavera», Agente das balanças, e biscuitas BERKEL, e C.ª Europeia de Seguros.  
Idalina Feres Duarte—Gerência de Francisco Duarte—Telef. 191—Rua 7, n.º 597 e Rua 20, n.º 210 Apartado 31—Espinho

# CONFEITARIA SAMEIRINHO

Especialidade em Bolos, Doces regionais fabricados na mesma confeitaria  
Sala de Chá  
Serviço de Café, Chocolate e Cacau  
Manuel Augusto de Castro  
Rua 19 n.º 196 - Telefone 483 ESPINHO

# Cervejaria e Restaurante Aquário

Manuel Rodrigues Mourinho  
Rua 19 n.º 28 - Telefone 377  
Almoços e Jantares - mariscos conservas e cervejas ao copo

# Ao «Ponto Chic»

ANGULO DAS RUAS 8 E 19  
Elias Pereira Tavares & C.ª, L.ª  
Pastelaria e Mercearia fina, presunto, fiambre, paio e queijo das melhores procedências - Bebidas finas e diversas especialidades

# Marmoraria Artística «APL» Adriano Pereira Lopes

Oficina Mecânica Fundada em 1897  
Execução de todos os trabalhos em Mármore, Escultura e Polimento Mecânico.  
Afinador de Pianos  
Rua 7 - 561 - Tel. 565 - Espinho

# Tabacaria da Praça

Rua 23 n.º 55 (Mercado) Espinho  
MAURO AMORIM  
Jornais, Revistas, Lotarias, Tabacos Nacionais, Rolos Fotográficos e Revelações

# Quintas, Faria & Bernardes, L.ª

ARMAZENISTAS DE MERCEARIA CEREAIS E GORDURAS  
Agente em Espinho da Companhia Produtora de Malte e Cerveja Portuguesa  
CERVEJA PRETA MUNICK e Refrigerantes SCHWEPPS  
Angulo das Ruas 16 e 25-Tel. 190 Espinho

# PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª  
Especialidade em pão sem fermento artificial—pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País  
Angulo das Ruas 14 e 23 - Tel. 135

# Padaria Ferreira M. Nunes da Silva & C.ª

Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos  
Especialidade em pão com fermento natural Todos os dias as deliciosas «Vianas d'Austria»  
Sede: Rua 19-245 - Filial: Rua 62-691 ESPINHO

# Padaria Mecânica Pérola de Espinho de FARIAS & IRMÃO

Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiénica é a divisa da Padaria «PEROLA»—Entrada Livre  
Rua 16-231 - Telef. 84 - Espinho

# Padaria e Confeitaria «Modelar»

A Casa mais elegante de Espinho neste género  
MATOS & IRMÃO  
Rua 18, 953-957 - Tel. 127 - ESPINHO  
Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades, Vianinhas d'Austria e as afamadas «Marlinsinhas». Secção de pastelaria: o melhor e mais variado fabrico de pasteis. Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá, Pão de ló, Fogaças e Caladinhos Assado e higiénico é a divisa desta Casa.  
Distribuição ao domicílio  
Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

# Padaria Afonso

DE  
V.ª de Afonso Ferreira Gaio  
PÃO DE TRIGO E DE MILHO  
Especialidade em fabrico de Pão Integral  
Rua 14-863 ESPINHO Tel. 16

# Cadinha & Couto

Mercearia, Cereais, Azeites  
ARMAZENISTAS  
Armazens e escritório:  
ANGULO DAS RUAS 18 e 25  
Telefone 52 - ESPINHO

# Armazém de Mercearia, azeites, farinhas e cereais

MÁRIO FORTUNA COUTO  
Depósito de Açúcar, Toucinho e Gordura  
Telefone 305  
Rua 9-433 a 447 - ESPINHO

# M. P. Moreira

Telefone 31 - Espinho  
fábrica de Guarda-sois  
Gabardines e Sobretudos Camuflý GRANDE MARCA  
Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.  
Grande sortido

# PENSÃO DO PORTO

Junto ao Teatro S. Pedro  
Telefone 391—ESPINHO  
PENSÃO RESTAURANTE  
LUSO-IMPERIO  
Junto ao Casino  
Telefone 291—ESPINHO  
Proprietário: MANUEL VENTURA

# Serração a vapor DA PONTE DE ANTA

Francisco R. de Castro & Filhos, L.ª  
Soalhos, forros aparelhados, madeiras para a construção civil e calçotaria  
Telefone, 67 - ESPINHO

# HORVA

FÁBRICA DE MOBILIAS E OBJECTOS UTILITÁRIOS  
Vimes, juncos, mistos e palmito  
Rua 14 n.º 1244 a 1252  
ESPINHO

# HÉRCULES

Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos  
AFONSO HENRIQUES  
Apartado 40 - End. Teleg. HÉRCULES  
Telefone, 144 - ESPINHO

# Casa Padrão

DE  
Francisco Fernandes Padrão  
Rua 16-681 - Telefone 168  
Artigos de picheleiro, bombas, torneiras louças sanitárias, montagens de quartos de banho, etc.

# Rádios Philips

Uma marca que se impõe  
DIAS & IRMÃO, L.ª  
Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho  
VENDAS A PRONTO E A PRESTIÇÕES

# LUSO-CELULOIDE

de HENRIQUES & IRMÃO, L.ª  
Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos  
Telefone, 70 • ESPINHO • Apartado, 22  
Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentes, Óculos, Espelhos, Calçadeiras, Carteiras para passes, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc., etc.

# Estima, Valente & C.ª, L.ª

FÁBRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA  
Especialidade em caixas APLAINADAS e MARCADAS para embalagem de figo  
Tel. 28 - Teleg. ESTIVALENTE — ESPINHO —

# MOPE, L.ª (Agência Informadora Comercial)

Proprietária do Boletim «Guia do Crédito»  
A maior Organização estabelecida no País  
PORTO: Rua de Sá da Bandeira, 255/1º  
Telef. 24655 e 28468  
End. Tel. MOPE  
LISBOA: Av. da Liberdade, 105  
Telef. 35419 e 367583  
End. Tel. GUIATO

# VINHOS DE PASTO Para o País

PORTO  
Rua da Estação, 103  
Telefone 51287

GAIA  
Rua do Barrão do Corvo, 401  
Telefone 390400

TORRES VEORAS  
Rua do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7  
Telefone 159

REGUA  
Rua dos Camilos, 142  
Telefone 198

ESPINHO  
Avenida 24 N.º 245  
Telefone 178

Fábrica de Vinagre e Aguardente Vinica  
União Vinícola Abastecedora, L.ª

# Fogões Eléctricos «Vulcano» e «Térmico»

Símbolo de asseio e economia • Garantia e assistência técnica, da  
Fábrica Progresso  
(Manuel Francisco da Silva & C.ª L.ª)  
ESPINHO  
Fabricantes de outros artigos tais como: Fogareiros, Irradiadores, Ferros de engomar, etc., etc.  
A venda nos estabelecimentos locais:  
Louçaria Guerreiro - Rua 16 n.º 483  
Rádio Luz - Rua 23 n.º 236  
Rádio Electro Bobinagem - Rua 18 n.º 776

# PREFIRAMOS OS FOSFOROS DA FOSFORÉIRA PORTUGUESA